

## ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

- a Richter Karrier Portálhoz kapcsolódó adatkezelés vonatkozásában -

Társaságunk, a **Richter Gedeon Nyrt.** (székhely: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.; cégjegyzékszám: 01-10-040944) - mint adatkezelő - (a továbbiakban: „Társaság”) az alábbiakban tájékoztatja Önt - mint a Társaság által meghirdetett álláspályázatok iránt érdeklődő személyt - a Társaság Karrier Portáljához (<http://careers.gedeonrichter.com>); a továbbiakban: „Karrier Portál”) kapcsolódó adatkezeléssel kapcsolatban.

Tájékoztatjuk, hogy a Társaság az adatkezelés során mindekor a vonatkozó jogszabályoknak, így különösen az Európai Parlament és a Tanács a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 2016/679/EU rendelete (a továbbiakban: „GDPR”), az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: „Infotv.”), a Munka Törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény (a továbbiakban: „Mt.”), valamint az egyéb adatvédelmi előírásoknak megfelelően jár el.

A Társaság a jelen Adatkezelési Tájékoztatót időről-időre felülvizsgálja és ha szükséges, módosítja.

Kérjük, kísérje figyelemmel a változásokat és ennek érdekében javasoljuk, hogy időről időre olvassa át a Tájékoztatónkat.

<b>1. Adatkezelő</b>	1.1. Az adatkezelő a <b>Richter Gedeon Nyrt.</b> (székhely: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.; cégjegyzékszám: 01-10-040944).
<b>2. Érintettek köre</b>	2.1. Az adatkezelés érintettjei: a) a Karrier Portálon regisztrált személyek, b) a Karrier Portálon ún. Jelöltprofil (a továbbiakban: „Jelöltprofil”) létrehozó személyek, c) a Jelöltprofilban, meghatározott keresési paramétereknek megfelelő álláshirdetésekről történő tájékoztatást/értesítést kérő/beállító személyek, d) a karrier-hírlevélre feliratkozó személyek. A fenti személyek a továbbiakban együtt: „Érintett”.)
<b>3. Az adatkezelés jogalapja</b>	3.1. Az adatkezelés jogalapja <b>az Érintett</b> az adatkezelés vonatkozásában, előzetesen megadott <b>hozzájárulása</b> , amit a jelen Adatkezelési Tájékoztató megismerését követően, az erre vonatkozó jelölőnégyzetre kattintással adhat meg / fejezhet ki.  3.2. Az Érintett hozzájárulást adhat: a) a Karrier Portálon a Jelöltprofil létrehozására; b) a Jelöltprofilba általa felvitt adatok Társaság általi kezelésére és megismerésére, c) keresési beállítások alkalmazása esetén a beállításoknak megfelelő álláshirdetésekről való értesítés továbbításához, d) a Társaság karrier-hírlevélre történő feliratkozásához.  3.3. A Karrier Portálra történő sikeres regisztráció tényéről a regisztráló személy elektronikus üzenet formájában kap értesítést.  3.4. A <b>karrier-hírlevélre történő feliratkozás</b> esetén az adatkezelés a GDPR fenti hivatkozott rendelkezései mellett <b>az Ön</b> a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvénnyel (a továbbiakban: „Grt.”) <sup>1</sup> és az elektronikus kereskedelmi

<sup>1</sup> Grt. 6. § (1) Ha külön törvény eltérően nem rendelkezik, reklám természetes személynek mint reklám címzettjének közvetlen megkeresése módszerével (a továbbiakban: közvetlen üzletszerzés), így különösen

	<p>szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló 2001. évi CVIII. törvénnyel (a továbbiakban: „Eker. tv.”)<sup>2</sup> összhangban megadott <b>hozzájárulásán alapul.</b></p> <p>3.5. A fentiek értelmében <b>a személyes adatok kezelése</b> a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) alpontján <b>(az Érintett hozzájárulásán) alapul.</b></p> <p>3.6. A Társaságnak a jelen adatkezelés keretében nem célja az Érintettől egészségügyi személyes adatok (személyes adatok különleges kategóriájának) gyűjtése, ilyen adatok tárolása, kezelése. Kérjük, ilyen adatokat a regisztráció során ne adjon meg.</p>
<p><b>4. Adatok forrása</b></p>	<p>4.1. A 6.1-6.3. és a 6.5-6.6. pontok alatt rögzített személyes adatok közvetlenül <b>Öntől származnak.</b></p> <p>4.2. A 6.1-6.3. és a 6.5-6.6. pontok alatt rögzített, az Érintett által megadott személyes adatokból a Társaság következtetéseket vonhat le, melyre tekintettel a 6.4. pont alatt rögzített adatok <b>a Társaságtól származnak</b>, a 6.4. pont alatt rögzített adatok <b>a Karrier Portál működéséből is adódnak</b> (kiválasztási folyamat státusza).</p>
<p><b>5. Adatkezelés célja</b></p>	<p>5.1. A Társaság a Karrier Portált <b>azzal a céllal hozta létre</b>, hogy a Társaság iránt érdeklődő személyek, álláskereső, potenciális jövőbeli munkavállalók:</p> <p>a) részére egy olyan, nyilvánosan elérhető, könnyen kezelhető elektronikus felületet biztosítson, melynek segítségével az előbbieken említett személyek <b>közvetlenül értesülhetnek a Társaság által aktuálisan meghirdetett állásajánlatokról.</b> Az aktuális álláshirdetések nyilvánosak, a Karrier Portálra történő regisztráció nélkül is elérhetőek. Felhívjuk azonban szíves figyelmét, hogy az álláshirdetésre történő jelentkezéshez (pályázata benyújtásához) Önnek regisztrálnia szükséges a Karrier Portálra.</p> <p>b) A fenti személyek <b>a Karrier Portálra regisztrálnak</b> és a regisztrációt követően</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- az Érintett a Társaság által meghirdetett álláshely(ek)re történő jelentkezését, pályázati anyagait beküldhesse;</li> <li>- sikeres kiválasztási folyamatot követően a Társaság által meghirdetett és általa megpályázott munkakört (a munkaviszony létesítéséhez szükséges egyéb feltételek teljesülése esetén) betölthesse,</li> <li>- általánosságban bekerülhessen a Karrier Portál adatbázisába annak érdekében, hogy a Társaság által meghirdetésre kerülő, képzettségének és preferenciáinak megfelelő állások vonatkozásában a regisztráció fennállása alatt a Társaság tájékoztathassa őt és felvehesse vele a kapcsolatot.</li> </ul>

elektronikus levelezés vagy azzal egyenértékű más egyéni kommunikációs eszköz útján - a Grt.-ben meghatározott kivétellel - kizárólag akkor közölhető, ha ahhoz a reklám címzettje előzetesen egyértelműen és kifejezetten hozzájárult.

<sup>2</sup> Eker tv. 13/A. § (4) A szolgáltató a szolgáltatás igénybevételével kapcsolatos adatokat bármely, az Eker. tv.-ben meghatározottaktól eltérő célból - így különösen szolgáltatása hatékonyságának növelése, az igénybe vevőnek címzett elektronikus hirdetés vagy egyéb címzett tartalom eljuttatása, piackutatás céljából - csak az adatkezelési cél előzetes meghatározása mellett és az igénybe vevő hozzájárulása alapján kezelhet.

	<p>c) A Társaság a Karrier Portált <b>a toborzási / kiválasztási folyamatba való bekerülés</b> vonatkozásában azzal a céllal működteti, hogy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- az Érintett pályázati anyagait felhasználhassa;</li> <li>- az Érintett toborzási / kiválasztási folyamatának állapotát nyomonkövesse;</li> <li>- az Érintettel e felületen keresztül is kapcsolatot tarthasson;</li> <li>- a toborzási / kiválasztási folyamat során az Érintettől nyert, a munkakör későbbi betöltéséhez releváns adatokat összegyűjthesse és rendszerezhesse.</li> </ul>
<p><b>6. Kezelt adatok köre</b></p>	<p>6.1. A <b>Karrier Portálra történő regisztrációhoz</b> az alábbi személyes adatok megadása szükséges, az alábbi tevékenységek érdekében:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) e-mail cím: a regisztrációról való tájékoztatáshoz és a kapcsolattartáshoz;</li> <li>b) jelszó: a biztonságos belépéshez;</li> <li>c) vezeték és keresztnév: azonosításhoz, kapcsolatfelvételhez és kapcsolattartáshoz,</li> <li>d) ország: a megfelelő nyelven történő tájékoztatáshoz, kapcsolattartáshoz, nyelvi beállításokhoz</li> <li>e) álláshirdetések fogadására vonatkozó nyilatkozat: a Társaság által meghirdetett legfrissebb, az Ön preferenciáinak megfelelő, aktuális álláshirdetésekről való tájékoztatáshoz.</li> </ol> <p>6.2. A <b>Jelöltprofil létrehozásához és fenntartásához</b> a 6.1. pontban megadottakon túl az alábbi személyes adatok megadása szükséges, az alábbi tevékenységek érdekében:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) önéletrajz(ok), motivációs levél, bemutatkozó dokumentum: az állásajánlatok megpályázásához, a munkakörre való alkalmasság alátámasztásához, jövőbeli állásajánlatok vonatkozásában történő kapcsolatfelvételhez;</li> <li>b) mobil telefonszám, másodlagos telefonszám: a kapcsolatfelvételhez, kapcsolattartáshoz;</li> <li>c) kapcsolattartási cím, tartózkodási hely (ország, lakcím);</li> <li>d) korábbi munkatapasztalat (korábbi munkáltató megnevezése, munkakör, munkaviszony időtartama);</li> <li>e) iskolai végzettség (végzettség megnevezése, szintje; szakterület, végzettség megszerzésének dátuma);</li> <li>f) nyelvtudás (nyelv, szóbeli / írásbeli szint);</li> <li>g) érdeklődési terület (elsődleges);</li> <li>h) érdeklődési terület (másodlagos);</li> <li>i) tapasztalati szint;</li> <li>j) preferált munkavégzés helyszíne.</li> </ol> <p>6.3. A <b>toborzási / kiválasztás folyamat során az adott hirdetésre megfelelő személy kiválasztása érdekében</b> az Érintett az alábbi személyes adatait is megadhatja – amennyiben erre sor kerül, azokat a Társaság figyelembe veszi:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) fénykép</li> <li>b) költözési hajlandóság,</li> <li>c) utazási hajlandóság,</li> <li>d) a Társasággal fennállt korábbi jogviszony megléte,</li> <li>e) az álláshirdetésről való értesülés forrása,</li> <li>f) a megpályázott munkakörben szerzett releváns szakmai tapasztalat időtartama,</li> <li>g) bruttó fizetési igény,</li> <li>h) legmagasabb iskolai végzettség,</li> <li>i) jogosítvánnyal való rendelkezés ténye / hiánya,</li> </ol>

	<p>j) a Társaságnál folyamatban lévő egyéb toborzás / kiválasztás ténye,  k) a jelenlegi munkahelyen letöltendő felmondási idő tartama,  l) aktív középfokú nyelvtudás meglétének ténye / hiánya a megpályázott hirdetés vonatkozásában,  m) többműszakos munkarend vállalásának ténye / hiánya (amennyiben a meghirdetett pályázat kapcsán releváns),  n) mindennapos, közigazgatási határon kívülről történő munkabajárás vállalási hajlandósága.</p> <p>6.4. A fentiekén túl <b>a Társaság</b></p> <p>a) az Érintett által megadott személyes adatokból,  b) a toborzási / kiválasztási folyamat során elhangzottakból,  c) az Érintett által beállított preferenciákból  <b>következtetéseket vonhat le</b> és ezeket az Érintettel összekapcsolhatóan kezelheti; illetőleg  d) az Érintett <b>pályázati folyamatát, pályázati előzményeit</b> a Karrier Portál segítségével <b>nyomonkövetheti.</b></p> <p>6.5. Az <b>Ön preferenciáinak megfelelő, új álláshirdetésekről való tájékoztatás/értesítések megküldéséhez</b> az alábbi személyes adatok kezelése szükséges – amennyiben Ön az erre vonatkozó szándékát a megfelelő jelölőnégyzetben jelzi:</p> <p>a) vezetéknév és keresztnév,  b) e-mail cím,  c) preferenciák, beállítások,  d) értesítések gyakorisága.</p> <p>6.6. <b>Karrier-hírlevél megküldéséhez</b> az alábbi személyes adatok kezelése szükséges – amennyiben Ön az erre vonatkozó szándékát a megfelelő jelölőnégyzetben jelzi:</p> <p>a) vezetéknév és keresztnév,  b) e-mail cím,  c) hírlevélre történő feliratkozás ténye.</p> <p>6.7. A fenti 6.1– 6.6. pont alatt felsoroltak a továbbiakban együtt: „Adatok”.)</p>
<p><b>7. Adatkezelés időtartama</b></p>	<p>7.1. A Társaság a 6. pont alatti <b>Adatokat</b></p> <p>a) az adatok Ön általi <b>frissítéséig/módosításig,</b>  b) az adatkezelésre vonatkozó <b>hozzájárulásának visszavonásáig,</b>  c) a <b>Jelöltprofil</b> Ön általi <b>törléséig,</b>  d) vagy az Ön Jelöltprofiljába történő <b>utolsó belépésétől számított 3 (három) év elteltéig</b> kezeli.  (A fentiek közül amelyik előbb bekövetkezik.)</p> <p>7.2. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy amennyiben a Társaság úgy dönt, hogy a toborzási / kiválasztási folyamat eredményeképp Önnel munkaviszonyt kíván létesíteni, a 6.1-6.4. pontok szerinti Adatokat – az erre vonatkozó megfelelő jogalap szerint<sup>3</sup> – tovább kezeli és munkaviszony létesítése érdekében felhasználja, illetve ezen Adatokat a munkaviszony fennállása alatt – esetleg más rendszerekben is – tovább kezeli.</p>

<sup>3</sup> Mt. 10. § (1) A munkáltató a munkavállalótól olyan nyilatkozat megtételét vagy személyes adat közlését követelheti, amely a munkaviszony létesítése, teljesítése, megszűnése (megszüntetése) vagy e törvényből származó igény érvényesítése szempontjából lényeges.

<p><b>8. Adatfeldolgozó, adatfeldolgozás</b></p>	<p>8.1. Adatkezelő a Karrier Portál működtetése érdekében</p> <p>a. az <b>SAP Hungary Kft.</b>-t (székhely: 1031 Budapest Záhony u. 7., Graphisoft Park, cégjegyzékszám: 01-09-667656; adószám: 12342659-2-44, és</p> <p>b. a <b>BCS Business Consulting Services Kft.</b>-t (székhely: 1118 Budapest, Rétköz utca 5.; cégjegyzékszám: 01-09-280530; adószám: 13090403-2-43; e-mail: <a href="mailto:bcz@bciconsult.hu">bcz@bciconsult.hu</a>) mint <b>adatfeldolgozót</b> veszi igénybe.</p> <p>8.2. Az adatfeldolgozók a Társasággal kötött szerződések szerint – ún. SuccessFactors felhőszolgáltatást (SAP Cloud Service), – az adatok felhőben történő tárolását, és az ehhez kapcsolódó szolgáltatásokat (SuccessFactors modulok) biztosítják a Társaság részére.</p>
<p><b>9. Szervezési és technikai intézkedések</b></p>	<p>9.1. A Társaság az Adatokat elsősorban elektronikus úton kezeli.</p> <p>9.2. A Társaságon belül az Adatokat <b>kizárólag azon személyek ismerhetik meg</b>, akik számára az Adatok kezelése <b>munkaköri feladatuk ellátásához feltétlenül szükséges</b>, azaz elsősorban a következő személyek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– a <b>toborzásban, kiválasztásban, az állás pályázatok kiírásában, a karrier-hírlevelek kiküldésében résztvevő személyek,</b></li> <li>– a leendő munkavállaló felett a későbbiekben <b>potenciálisan munkáltatói jogokat gyakorló személyek</b> (azaz a közvetlen felettes, a meghirdetett állással érintett szervezeti egység vezetői).</li> </ul> <p>9.3. A Társaság az Adatok biztonságos kezeléséhez szükséges <b>szervezési és technikai intézkedéseket megtette</b>, valamint belső (eljárási) szabályokat alakított ki a jogszabályokban előírt jogszerű adatkezelés megvalósítása érdekében.</p>
<p><b>10. Adatkezeléssel kapcsolatos jogok</b></p>	<p>10.1. Az Érintett jogosult az adatkezeléshez való <b>hozzájárulását</b> bármikor visszavonni.</p> <p>10.2. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy</p> <p>a) a 3.2. pont d) alpontja szerinti hozzájárulásának visszavonása azt eredményezi, hogy a Társaság a továbbiakban az Ön számára nem tud karrier-hírlevelet küldeni,</p> <p>b) a 3.2. pont c) alpontja szerinti hozzájárulásának visszavonása azt eredményezi, hogy a Társaság a továbbiakban potenciális álláslehetőségekkel nem tudja Önt megkeresni,</p> <p>c) a 3.2. pont a) és b) alpontja szerinti hozzájárulásának visszavonása a 10.2. pont a) és b) pontjában foglalt következményeken felül azt is eredményezi, hogy Ön a Társaság toborzási / kiválasztási folyamataiban nem tud részt venni.</p> <p>10.3. Az Érintett az adatkezelés időtartama alatt jogosult bármikor <b>tájékoztatást kérni</b> az Adatok kezeléséről.</p> <p>10.4. Az Érintett jogosult <b>kérni adatai törlését, helyesbítését, korlátozását vagy zárolását</b>, illetve <b>tiltakozhat az Adatok kezelése ellen.</b></p> <p>10.5. Az Érintett jogosult <b>tájékoztatást kapni, ha</b> személyes adatok</p>

	<p>vonatkozásában <b>magas kockázattal járó adatvédelmi incidens következik be.</b></p> <p>10.6. A fenti jogokat az Érintett a Társaság részére címzett postai levél (1475 Budapest, Pf. 27.) vagy a <a href="mailto:dataprotection@richter.hu">dataprotection@richter.hu</a> e-mail címre küldött e-mail útján gyakorolhatja.</p> <p>10.7. Amennyiben az Érintett úgy véli, hogy az Adatokat a Társaság jogellenesen kezeli, <b>panaszával</b> közvetlenül a <b>Társasághoz</b>, a <b>Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz</b> (székhely: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.; postai cím: 1530 Budapest, Pf. 5.; e-mail cím: <a href="mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu">ugyfelszolgalat@naih.hu</a>; honlap: <a href="http://www.naih.hu">www.naih.hu</a>), valamint <b>bírósághoz is fordulhat.</b></p>
--	--